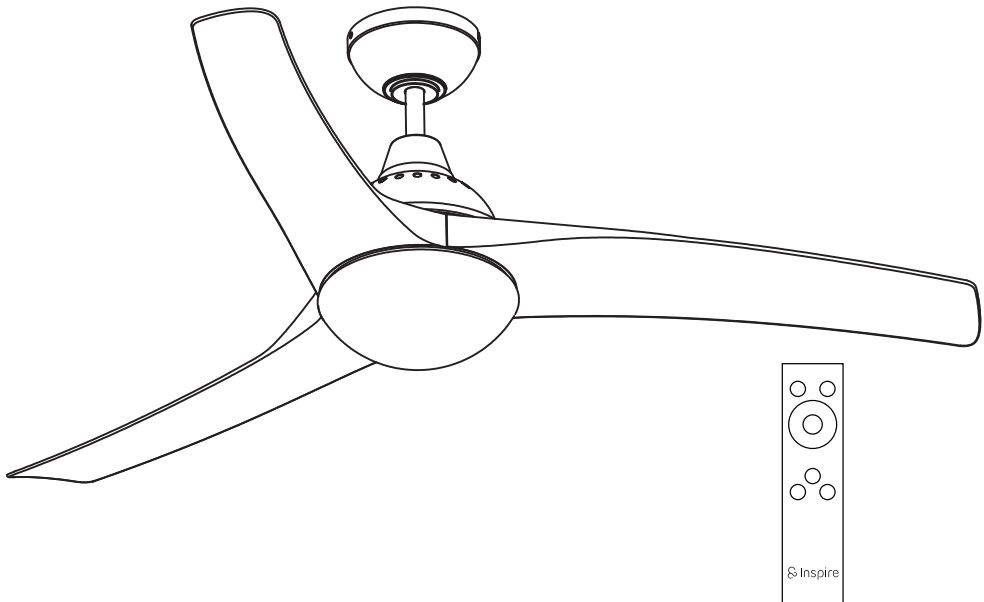


& Inspire

TOKYO

EAN : 3276007973242 / 3276007973266

Ref : PMC52DC-3-1LA(WH) / PMC52DC-3-1LA(SL)



2/2



2026-01-V01

FR - Manuel d'Instructions

ES - Manual de Instrucciones

PT - Manual de Instruções

IT - Manuale di Istruzioni

EL - Εγχειρίδιο Οδηγιών

PL - Instrukcja Obsługi

UA - Інструкція 3 Експлуатації

RO - Manual de Instrucțiuni

BR - Manual de Instrução

NL - Handleiding

DE - Anleitung Handbuch

EN - Instructions Manual

*Année de garantie / años de garantía / Ano de garantia / Anno di garanzia / Έτος εγγύησης / Rok gwarancji / Гарантія років / Anul de garanție / Anos de garantia / Garantiejaar / Jahr der Garantie / Year of guarantee

**réparable / reparabile / reparável / riparabile / διορθώσιμος / naprawiany / ремонтний / reparabil / reparaturfähig / reparável / herstelbaar / reparierbar / repairable



FR : assemblage / **ES** : ensamblaje / **PT** : montagem / **IT** : assemblaggio /
EL : συναρμολόγηση / **PL** : montaż / **UA** : збірка / **RO** : asamblare /
BR : montagem / **NL** : samenstelling / **DE** : Montage / **EN** : assembly

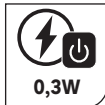
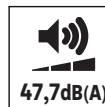
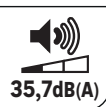
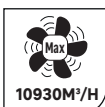
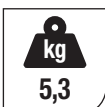
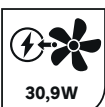
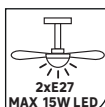
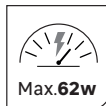
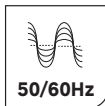
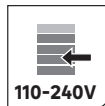


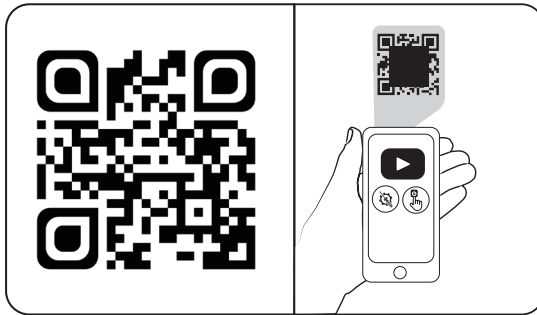
FR : Utilisation / **ES** : Uso / **PT** : Utilização / **IT** : Utilizzo
EL : Χρήση / **PL** : Użycie / **UA** : Використання / **RO** : Utilizare /
BR : Utilização / **NL** : Gebruik / **DE** : Verwendung / **EN** : Use

FR : CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / **ES** : CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS /
PT : CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / **IT** : CARATTERISTICHE TECNICHE / **EL** : ΤΕΧΝΙΚΑ
ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ / **PL** : CECHY TECHNICZNE / **UA** : ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ /
RO : CARACTERISTICI TEHNICE / **BR** : CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / **NL** : TECHNISCHE KENMERKEN
/ **DE** : TECHNISCHE MERKMALE / **EN** : TECHNICAL SPECIFICATIONS



1 / 2





FR : Scanner ce code QR pour voir la vidéo de montage

ES : Escanear este código QR para ver el video de montaje

PT : Digitalize este código QR para ver o vídeo de montagem

IT : Scannerizza questo codice QR per vedere il video di montaggio

EL : Σαρώστε τον συγκεκριμένο κωδικό QR για να δείτε το βίντεο συναρμολόγησης

PL : Zeskanuj ten kod QR, aby zobaczyć video montażowe

UA : Відскануйте цей QR-код, щоб переглянути відео про монтаж

RO : Scațați acest cod QR pentru a viziona videoclipul de montaj

BR : Escanear este código QR para ver o vídeo de montagem

NL : Scan deze QR-code om de montagevideo te bekijken

DE : Scannen Sie diesen QR-Code, um das Montagevideo anzusehen

EN : Scan this QR code to view the assembly video



1

2

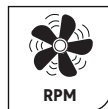
3



4,7

8,4

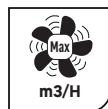
30,9



91

117

186



5040

7050

10930



17,9

14,1

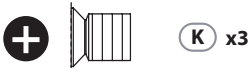
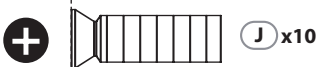
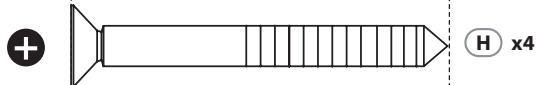
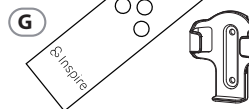
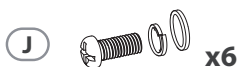
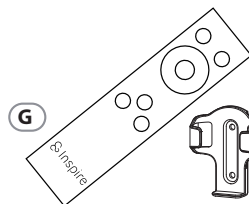
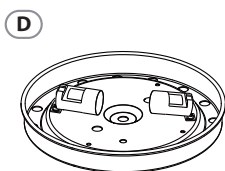
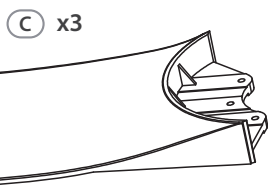
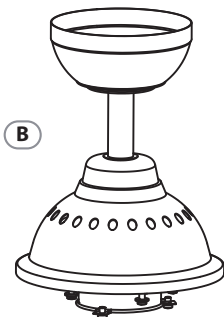
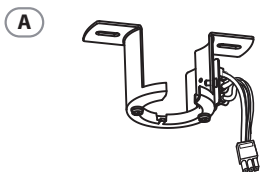
5,9

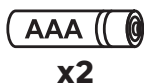
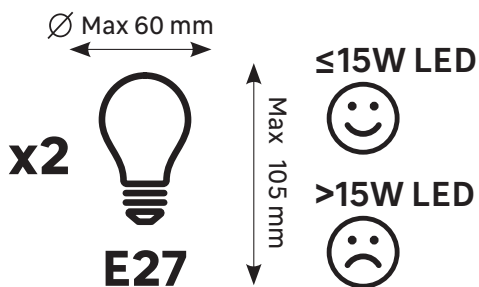
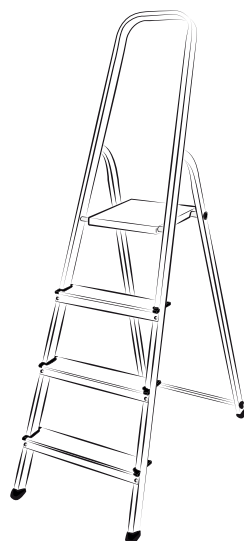
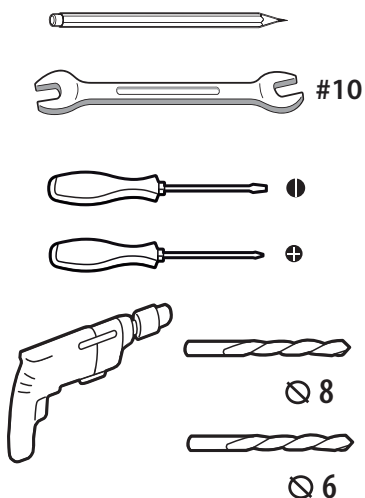


35,7

37,3

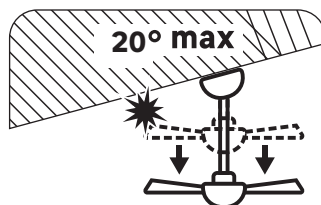
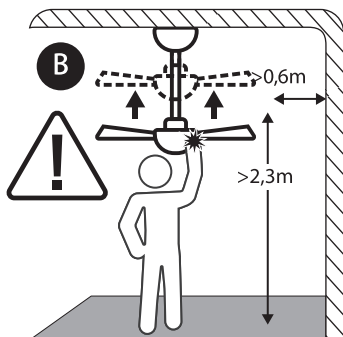
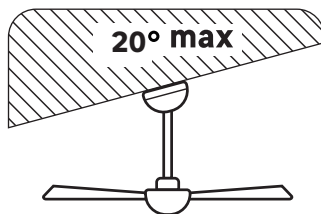
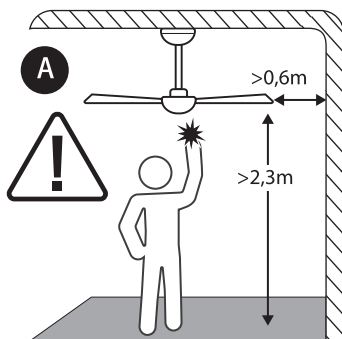
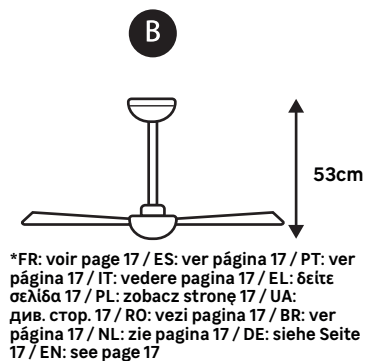
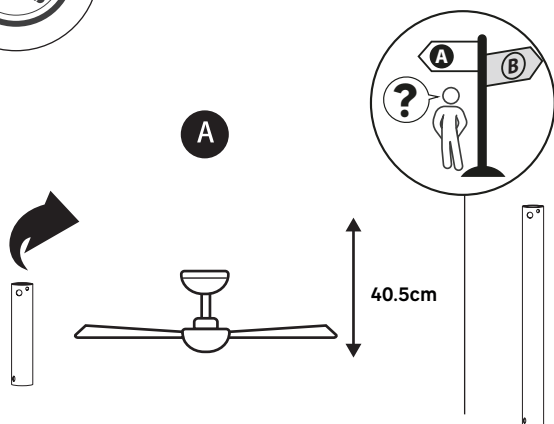
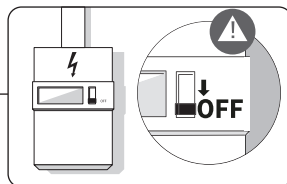
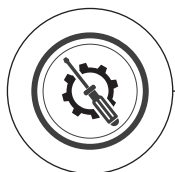
47,7





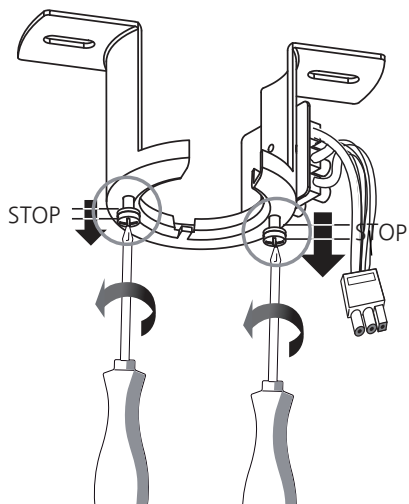
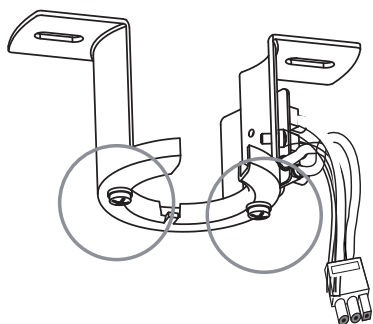
FR: Non-inclus
ES: No incluido
PT: Não incluso
IT: Non incluso
EL: Δεν περιλαμβάνεται
PL: Nie zawiera

UA: Не включено
RO: Nu este inclus
BR: Não incluso
NL: Niet inbegrepen
DE: Nicht enthalten
EN: Not included



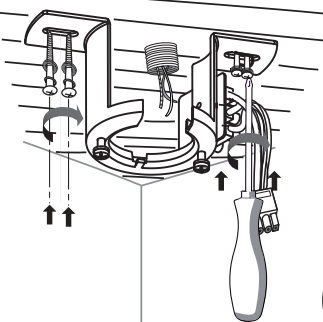


1

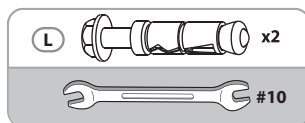
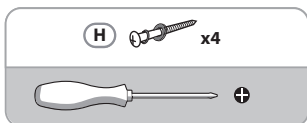
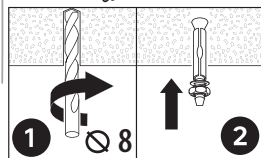
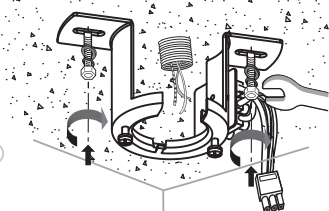




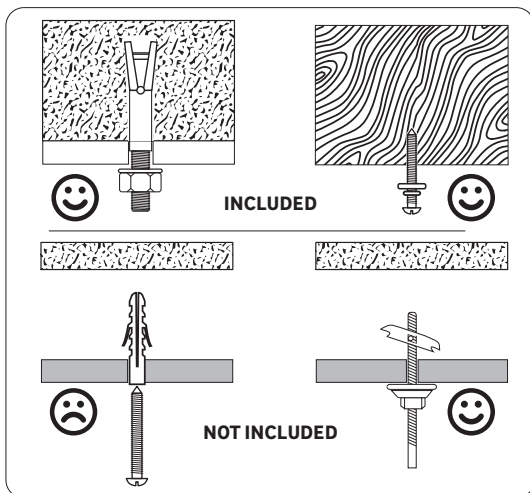
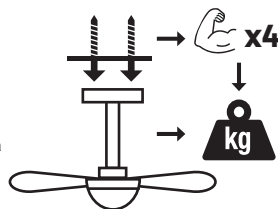
2



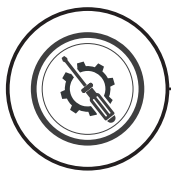
OR



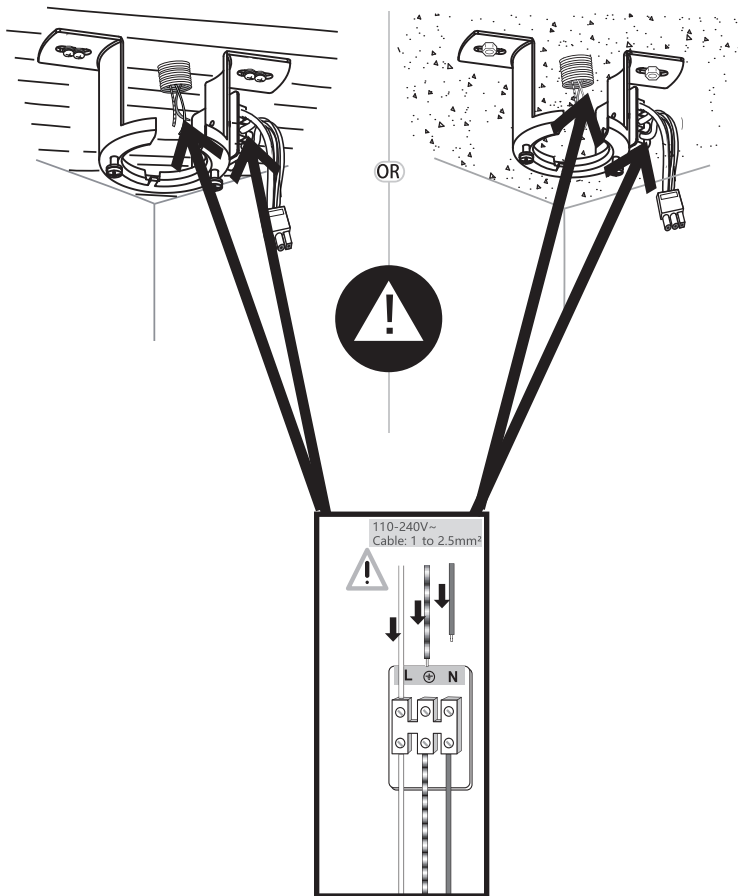
FR - fixé avec une résistance suffisante pour résister à 4 fois le poids du ventilateur de plafond / **ES** - fijado con una resistencia suficiente para soportar 4 veces el peso del ventilador de techo / **PT** - fixado com uma resistência suficiente para suportar 4 vezes o peso do ventilador de teto / **IT** - fissato con una resistenza sufficiente per resistere a 4 volte il peso del ventilatore a soffitto / **GR** - στερεωμένο με επαρκή αντοχή για να αντέξει 4 φορές το βάρος του ανεμιστήρα οροφής / **PL** - przymocowany z wystarczającą wytrzymałością, aby wytrzymać 4 razy ciężar wentylatora sufitowego / **UA** - закріплений з достатньою міцністю, щоб витримати 4-кратний варту стельового вентилятора / **RO** - fixat cu o rezistență suficientă pentru a rezista la 4 ori greutatea ventilatorului de tavan / **BR** - fixado com uma resistência suficiente para suportar 4 vezes o peso do ventilador de teto / **NL** - bevestigd met voldoende sterkte om 4 keer het gewicht van de plafondventilator te weerstaan / **DE** - mit ausreichender Festigkeit befestigt, um 4-mal das Gewicht des Deckenventilators zu tragen / **EN** - fixed with sufficient strength to withstand 4 times the weight of the ceiling fan



FR - Utiliser des vis et des chevilles adaptées à votre support. / **ES** - Utilice tacos y tornillos adecuados al soporte. / **PT** - Utilize buchas e parafusos adequados ao seu suporte. / **IT** - Utilizzare viti e tasselli adatti per il retro. / **GR** - Χρησιμοποιήστε βίδες και βύσματα που ταυρίζουν στην επιφάνεια στήριξης. / **PL** - Należy użyć śrub i kotków odpowiednich dla podłoża. / **UA** - Використовуйте гвинти та шканти, призначені для задньої поверхні. / **RO** - Utilizați șuruburi și dibluri adecvate pentru suportul dvs. / **BR** - Use parafusos e buchas adequados para seu suporte. / **NL** - Gebruik schroeven en pluggen die geschikt zijn voor uw ondergrond. / **DE** - Verwenden Sie für Ihre Unterlage geeignete Schrauben und Dübel. / **EN** - Use screws and dowels suited to your backing.



3



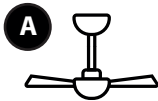
N =Bleu/Azul/Azul/Blu/Μπλε/Niebieski/Синій/Albastru/ Blauw/Blau/**Blue**



=Vert et jaune/Verde y amarillo/Verde e amarelo/Verde e giallo/Πράσινο και κίτρινο/
Zielony i żółty/Зелений і жовтий (Zelenyy i zhovtyy)/Verde și galben/Verde e amarelo/
Groen en geel/Grün und gelb/**Green and yellow**

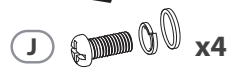
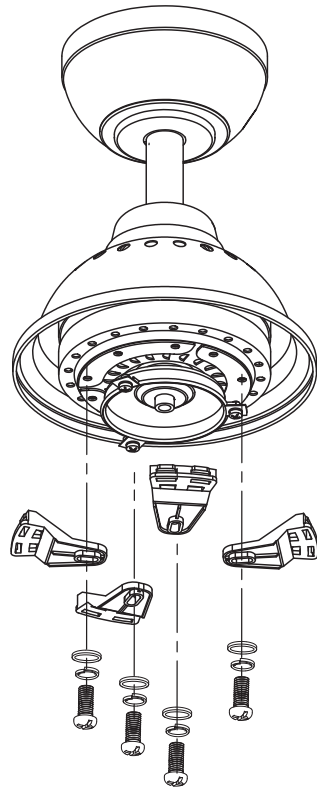
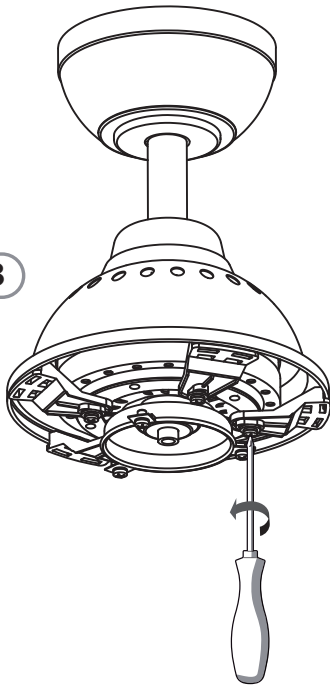
L

=Marron/Marrón/Castanho/Marrone/Καφέ/Brazowy/Коричневий/Μαρο/Marrom/bruin/
Braun/**Brown**



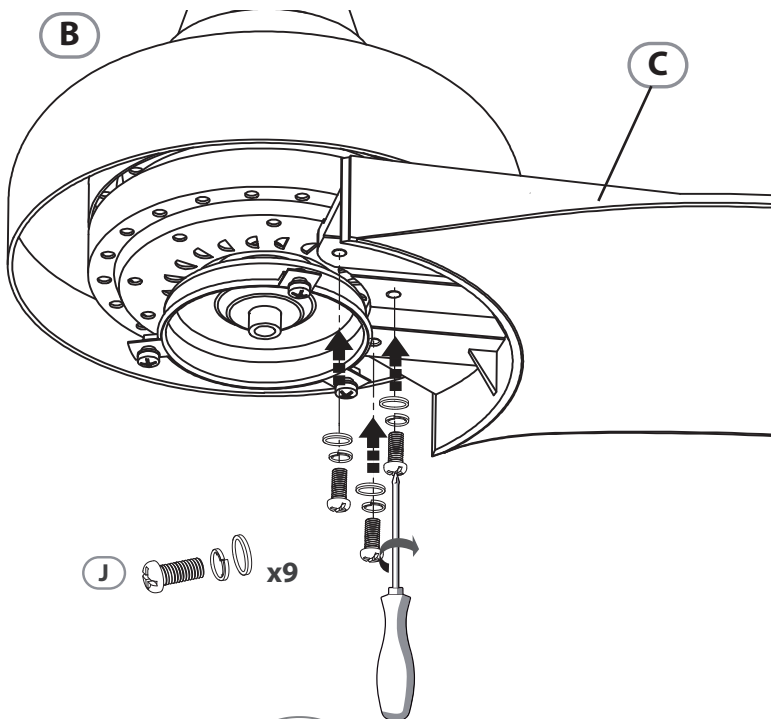
4

B

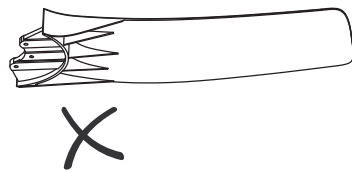
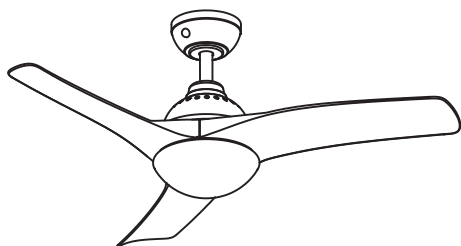
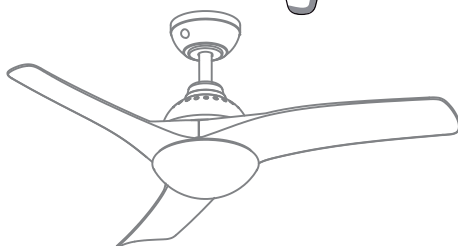


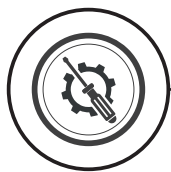


5

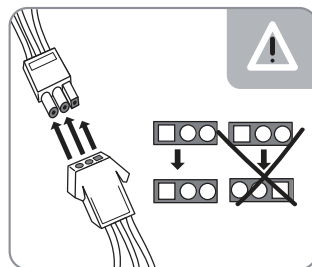
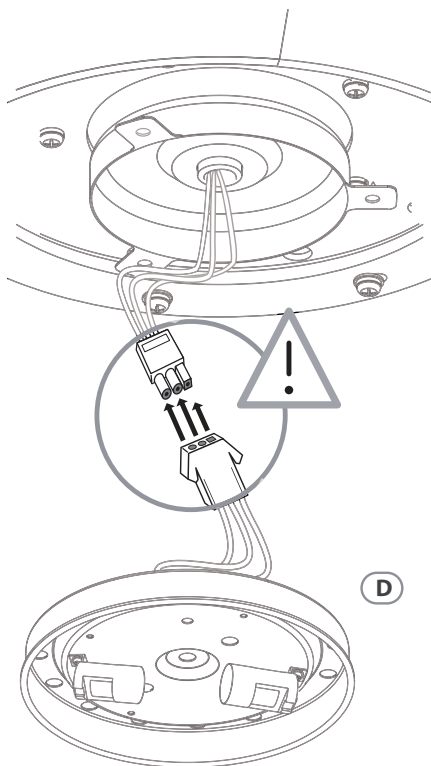
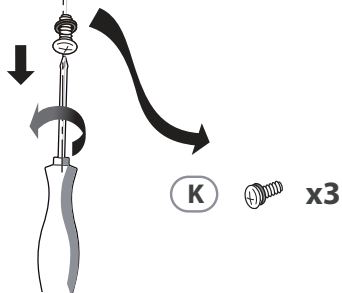
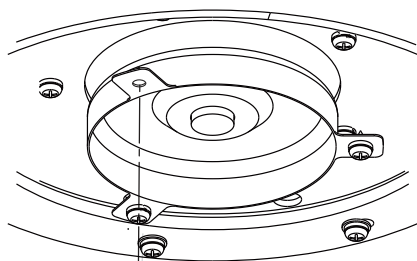
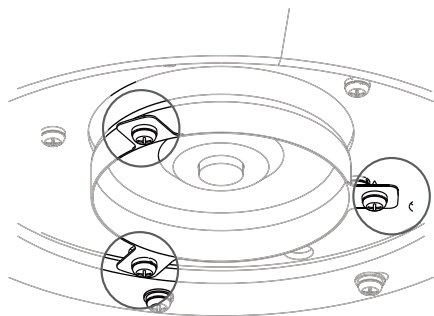


J x9



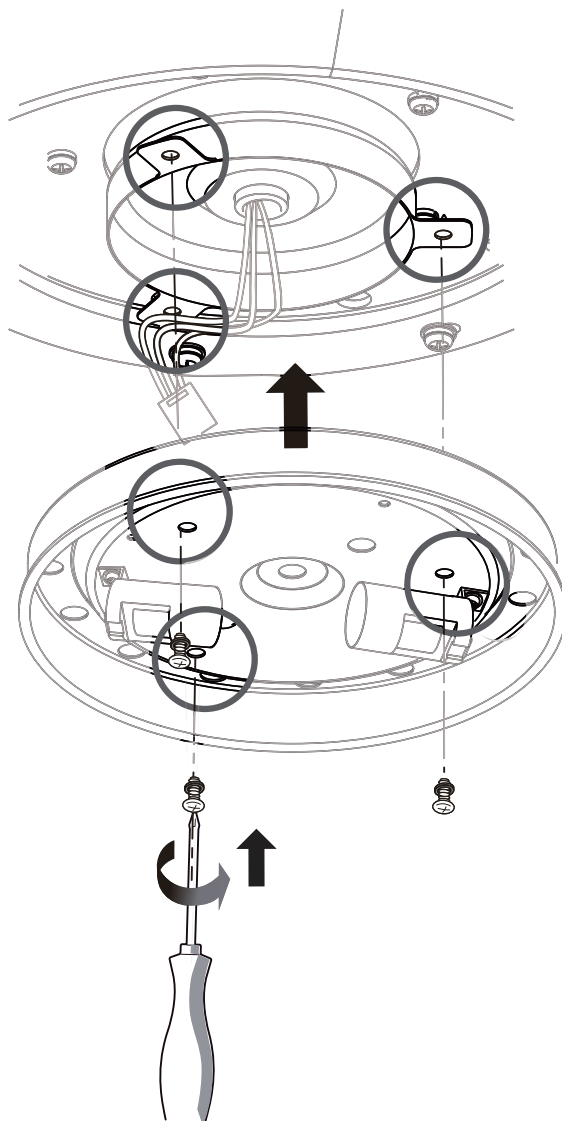


6

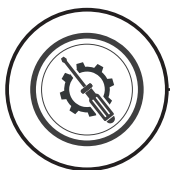




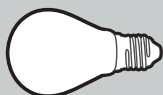
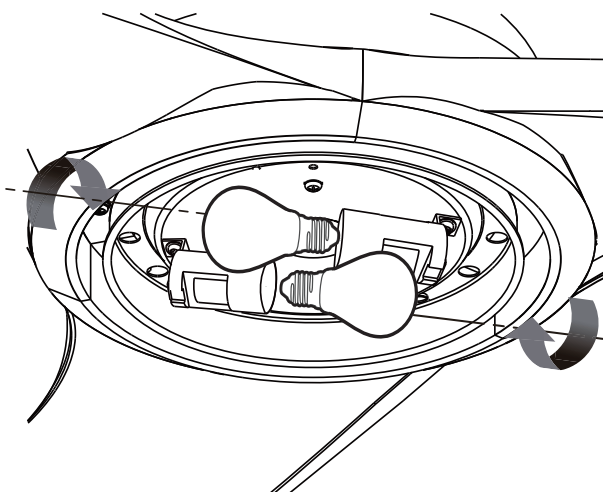
7



(K)  x3



8



x2

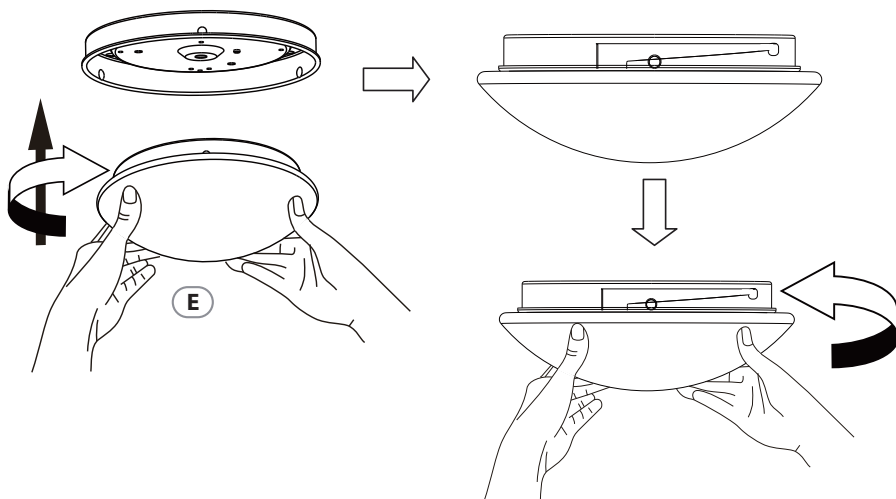
◀105 max. mm▶
◀60 max. mm▶



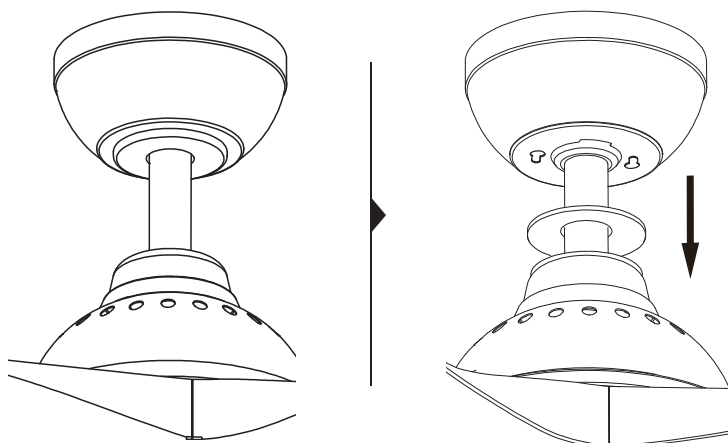
E27x2
MAX 15W LED

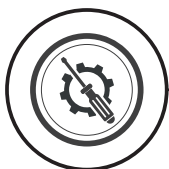


9

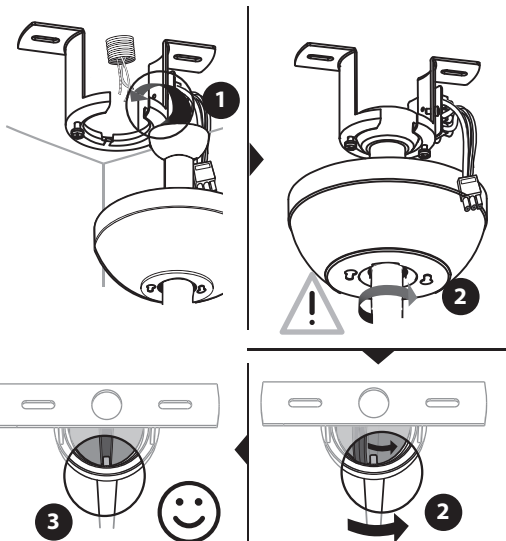


10

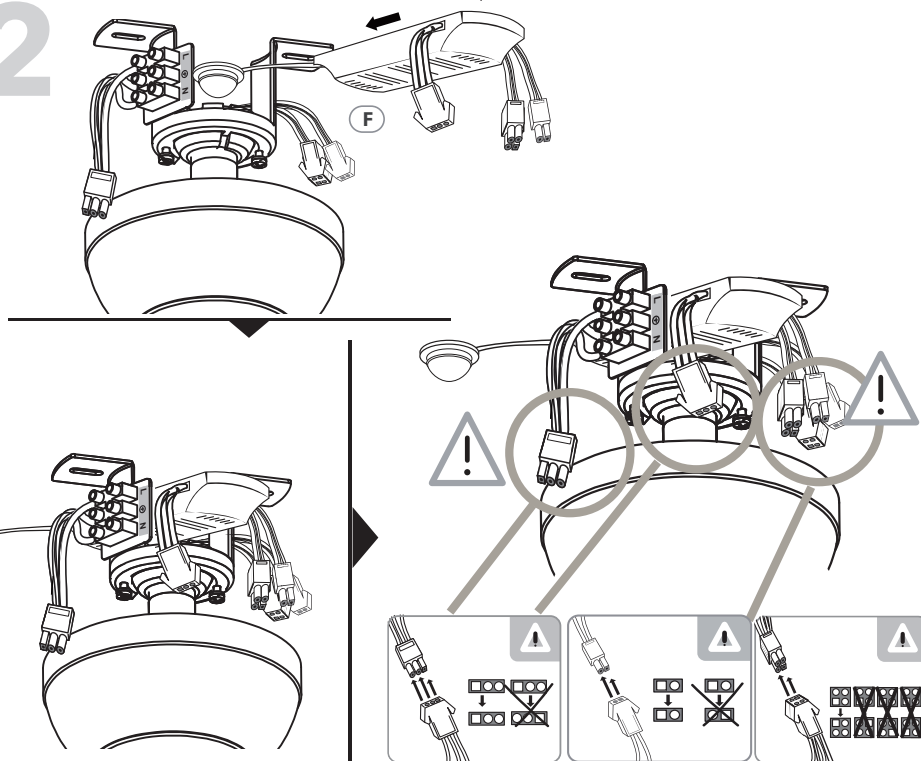




11

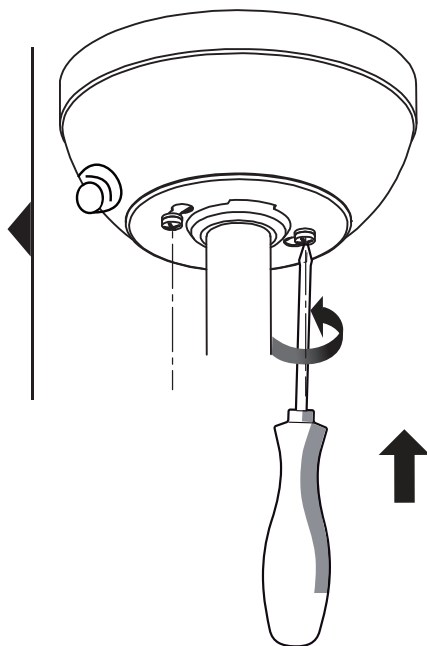
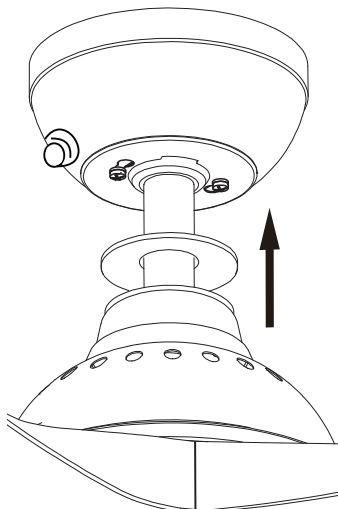
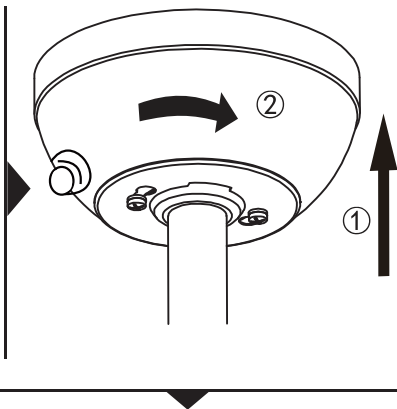
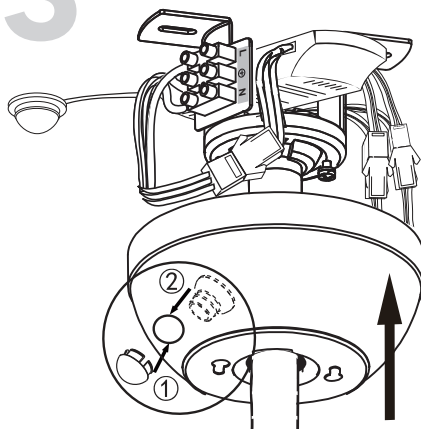


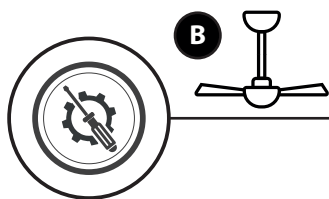
12



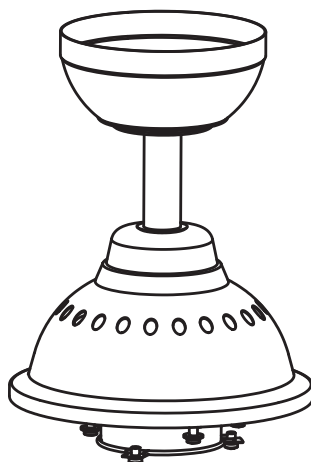
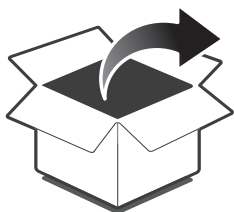


13



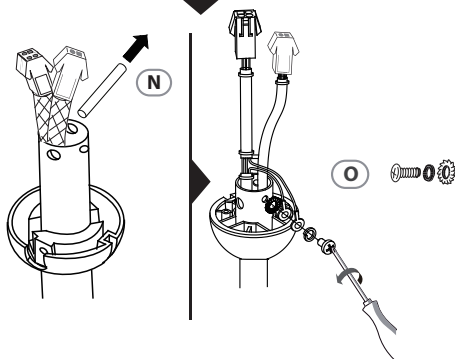
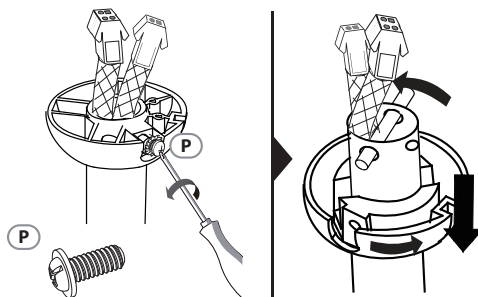
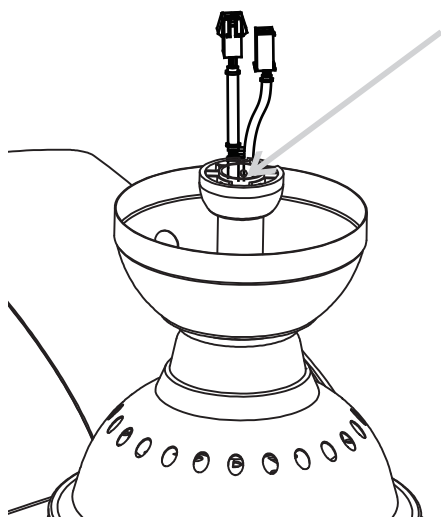


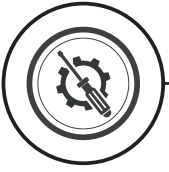
14



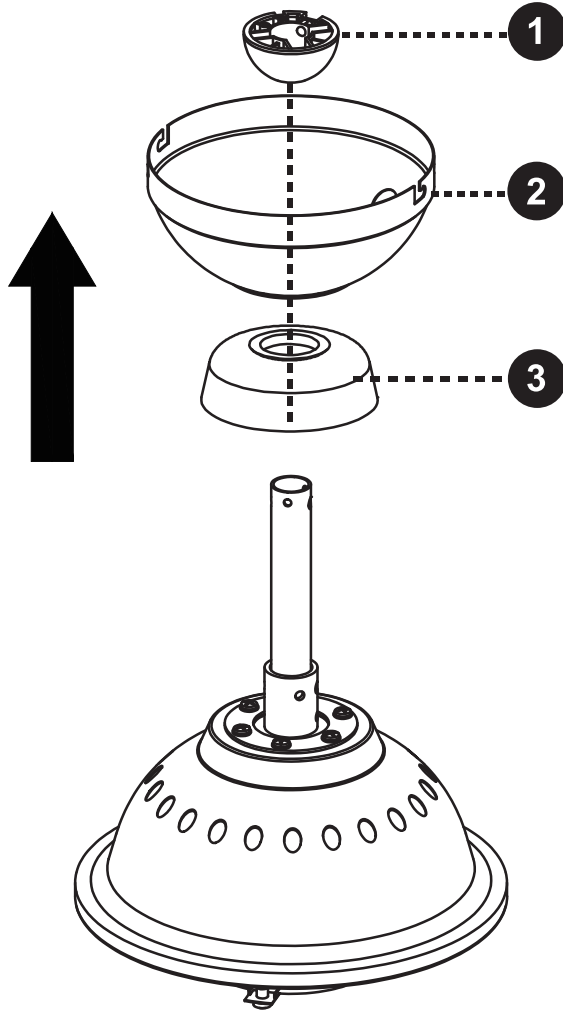
B

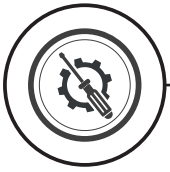
15



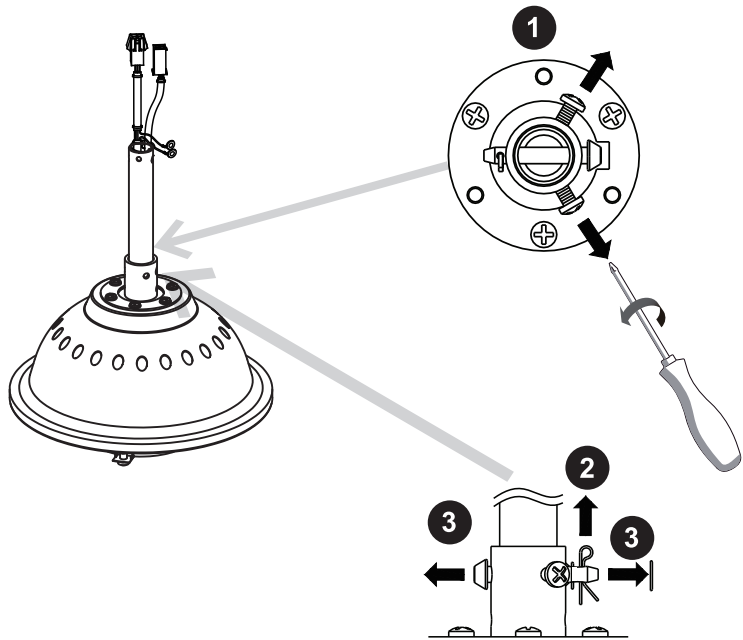


16

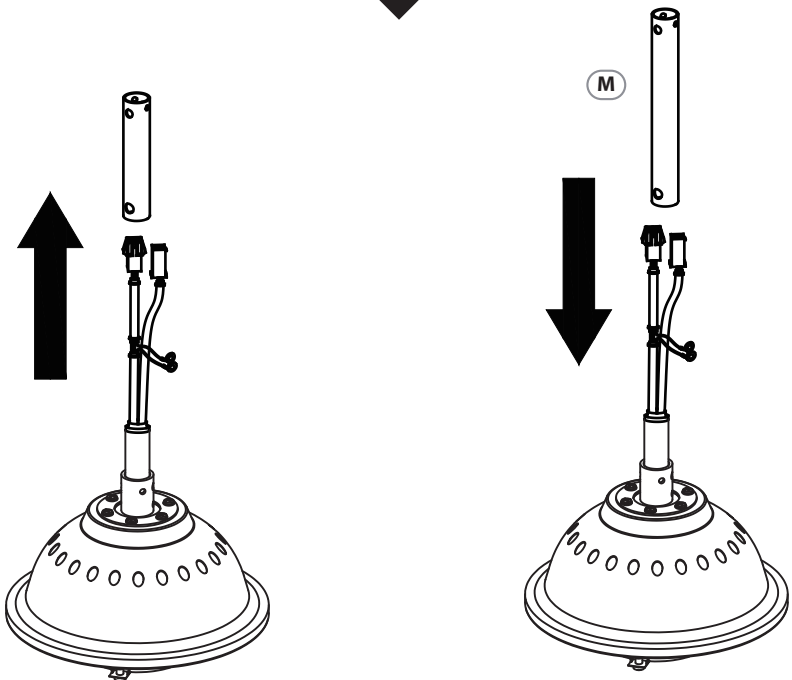




17

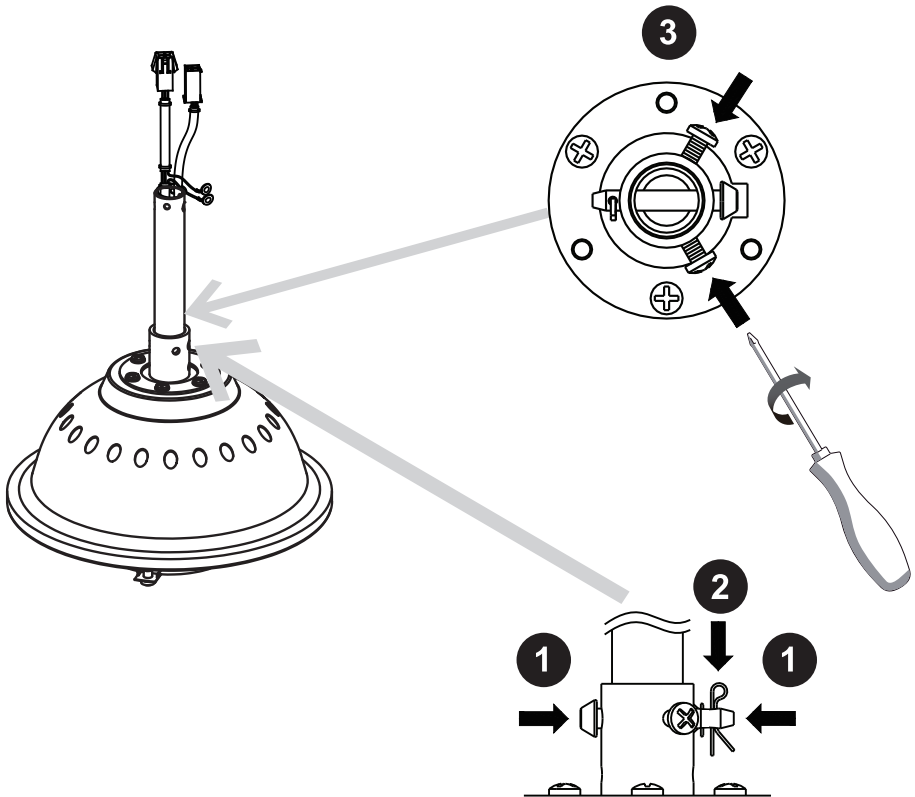


18



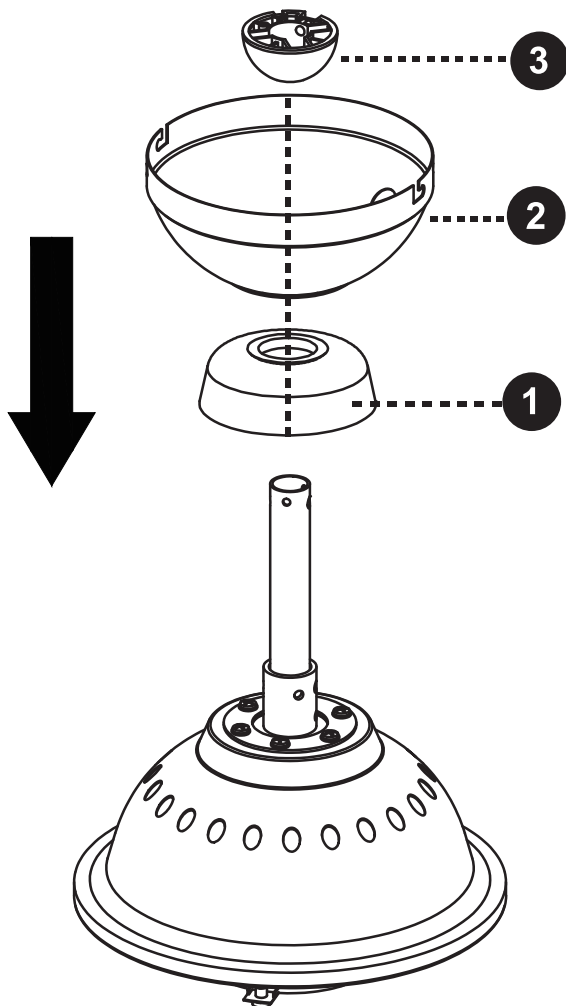


19



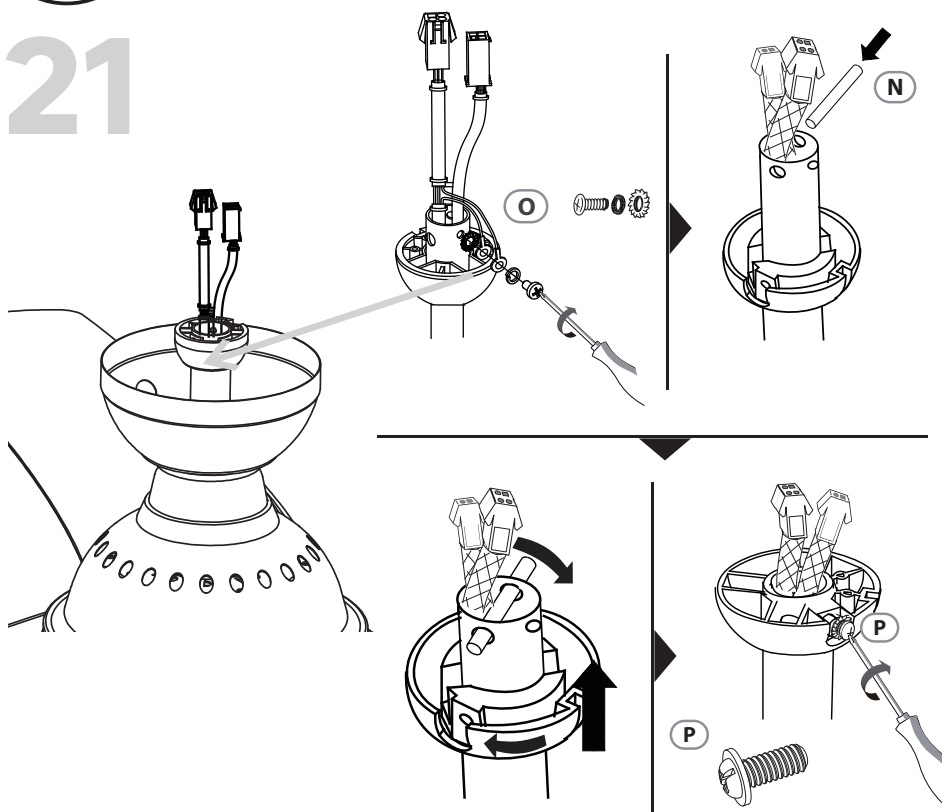


20





21

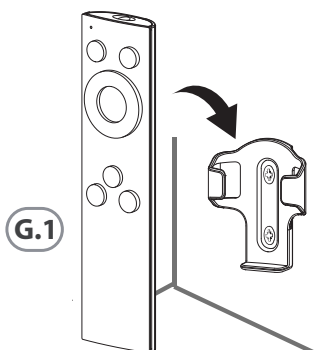
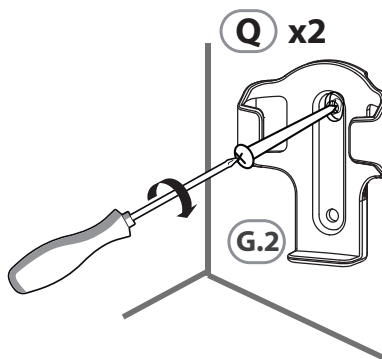
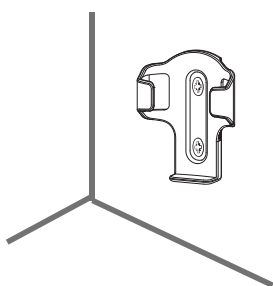
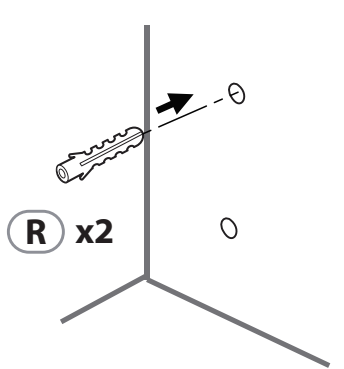
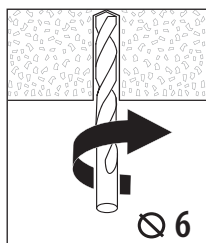


.....

*FR: voir page 10 - 17, étapes 4 - 13 / ES: ver página 10 - 16, pasos 4 - 13
 PT: ver página 10 - 17, etapas 4 - 13 / IT: vedere pagina 10 - 16, passaggi 4 - 13
 EL: δείτε σελίδα 10 - 17, βήματα 4 - 13 / PL: zobacz stronę 10 - 16, kroki 4 - 13
 UA: див. стор. 10 - 17, кроки 4 - 13 / RO: vezi pagina 10 - 17, pași 4 - 13
 BR: ver página 10 - 17, etapas 4 - 13 / NL: zie pagina 10 - 17, stappen 4 - 13
 DE: siehe Seite 10 - 17, Schritte 4 - 13 / EN: see page 10 - 17, steps 4 - 13

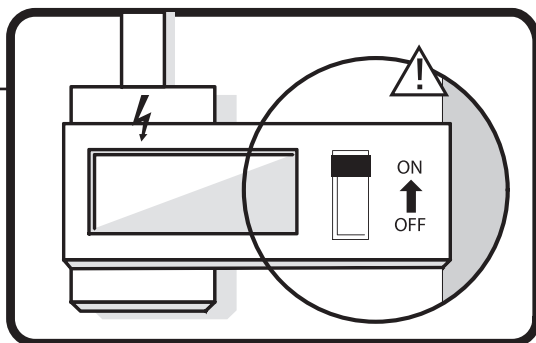
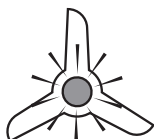


22





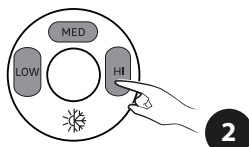
ON/OFF



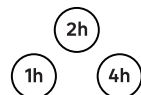
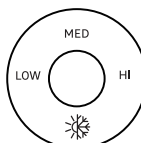
Lumière seulement/Solo luz/Apenas luz/Solo luce
Μόνο φως/ Tylko światło/
Тільки світло/Doar lumina/Alleen licht/Nur Licht/**Light only**



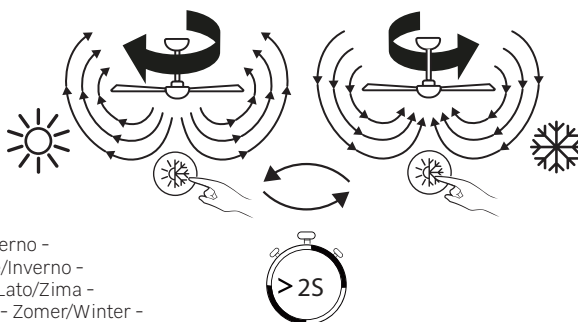
ON/OFF



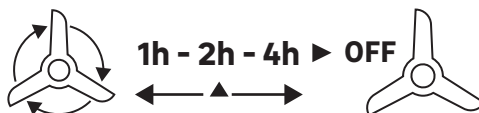
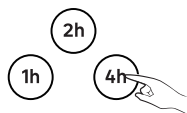
Vitesse/Velocidad/Velocidade/Velocità
/Ταχύτητα/Prędkość/Швидкість/Vitezä
/Snelheid/Geschwindigkeit/Speed



8 Inspire



Été/Hiver - Verano/Invierno -
Verão/Inverno - Estate/Inverno -
Καλοκαίρι/Χειμώνας - Lato/Zima -
Літо/Зима - Ară/Iarnă - Zomer/Winter -
Sommer/Winter - Summer/Winter



Minuterie/Temporizador/
Χρονοδιακόπτης/Minutnik/
Таймер/Cronometru/Timer



Made in China
Країна походження: Китай

EU - ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS00001 - 59790 RONCHIN - FRANCE
www.product-regulatory.adeoservices.com

UA Виробник: ТОВ "Адео Сервісез С.А.", вул. Саді Карно, CS 00001, 59790 Роншен, Франція.
Імпортер: ТОВ "Леруа Мерлен Україна", 04201 Україна, м.Київ, вул. Полярна 17А, +380 44 498 46 00. Імпортер приймає претензії від споживачів щодо товару, а також проводить його ремонт, технічне і гарантійне обслуговування

ZA Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin,
Hosted in Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos Street, Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191 Johannesburg, Gauteng, South Africa.
Tel: +27 10 493 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za.

BR LEROY MERLIN COMPANHIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM CNPJ: 01.438.784/0001-05
Rua Pascoal Pais, nº. 525, 6º andar cj 61 a 64, Vila Cordeiro, São Paulo - SP. CEP: 04581-060
CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) Capitais
4020-5376 Demais Regiões 0800-0205376



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !